

din, ta ħarsa tal-ħniena lejn dawġ il-gamieġ u qal liż-żagħ-
 żuġġ: "Żagħżuġġ twajjeb, nitobok aġħtiħomli li ma jġgrix
 li għasafar hekk gwejġin, li fl-iskrittura huma mxebbħin
 lill-erwieħ kasti, umli u fidili, jaqgħu f'idejġ nies ta' qalb
 ħażina u joqtluħom." Dikment iż-żagħżuġġ, milħum minn
 Alla, taħomlu kollħa u San Franġisk daħħalħom f'ħobbu u
 beda jkellimħom bil-ħlewwa: "ħuti ċkejknin, gamieġ sem-
 pliċi, innoċenti u kasti, għaliex ħallejtu min jaqbadkom? Issa
 jiena sa neħliskom mill-mewt, u naġħmilkom il-bejtiġ biex
 intom tkunu tiżgħu tgħallu u tiżdieħ skond ma jamar il-
 ħallieq tagħna." U San Franġisk mar u lill-koll għamlilħom
 il-bejta; u huma telqu għall-bejtiġ tagħħom; u bdew ibidu
 u jrabbu ż-żgħar tagħħom quddiem għajnejġ il-patrijiet u
 hekk għaxu gwejġa u draw ma' San Franġisk u l-patrijiet
 l-oħra bħallikieku kienu flieles mindejjem mitmugħa minn
 idejħom; u ma telqux qabel ma San Franġisk berikħom
 u ħallieħom imorru. U liż-żagħżuġġ li kien taħomlu San
 Franġisk qallu: "Ibni, int għad tkun patri ta' dan l-Ordni u
 taqdi bit-tjubija kollħa lil Ġerù Kristu. U hekk kien għaliex
 dan iż-żagħżuġġ sar patri u għax fl-Ordni fi qdusija kbira.

NOCTURNE

Sabiħ il-jum bid-dawl u d-dija tiegħu,
 U l-ferħ illi jġib miegħu,
 Imma wisq isbaħ minnu l-lejl mistenni,
 Fis-skiet ta' seħer mhenni
 Mill-għmiel ta' qamar gwejjed—
 Ġwejjed, ħiemed, ħosbien—
 Mill-għmiel ta' qamar abjad
 Li jidħak lill-ħolqien.

Mantar sewdieni, tal-bellus, ilibbes
 Id-djar, u kullimkien.
 Imma meta fis-sema jfiġġu l-kwiekeb,

ħafna qlub żgħar, henjin,
 U jħarsu, jħarsu, jħarsu
 Bħal ħafna għajnejġ ċkejknin,
 Mill-għdid tixtered 'l hawn u 'l hinn il-ħajja:
 Tas-siġar twal jinfirxu d-dellijiet,
 Ir-riħ jitriegħed bejn il-friegħi mwerrqa,
 U l-għanja tidwi, l-għanja tal-mewġiet.

Waqtiet xi kewkba feġġa
 Li xebgħet tgħix fejn sħabħa,
 Titlaq sa tgħib fix-xejn.
 Oħrajn jithajru minnħa,
 U tibda xita rqiqa
 Ta' kwiekeb nieżla nieżla,
 Sejrin min jaf sa fejn.
 Min jista' l-għmiel ifisser
 Tal-ħajja ta' bil-lejl?

Il-baħar għandu seħer,
 Seħer ġo dawġ l-ilmiet:
 Mis-sema d-dija jġbed
 Tal-kwiekeb bil-mijiet;
 U dawġ id-dwal imriegħda
 Jinxegħlu minnufiħ,
 Jilmaw u jleħħu sbiħ.

Elf qalb tħabbat bil-lejl fis-skiet u l-ħemda,
 Elf għanja tidwi smajt,
 Elf leħen jimla l-lejl b'kull ħajja ġdida,
 Ĥlewriet u għaxqa rajt.
 O lejl mistenni, fik insib il-faraġ,
 U fik l-hena sabiħ,
 Il-hena tal-mistrieh,
 Mistrieh,
 Mistrieh.

ĠUZE CHETCUTI.